

**WARING**  
**COMMERCIAL**

# Juice Extractor

**Operating Manual**

**Manual de Operación**

**Manuel d'Instructions**

**Bedienungsanleitung**

**Istruzioni per l'Utilizzo**

**Gebruiksaanwijzingen**

For your safety and continued enjoyment of this product,  
always read the instructions carefully before using.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. To protect against risk of electrical shock, do not put motor housing in water or other liquids.
3. This appliance is not suitable for use by children.
4. Unplug from outlet when not in use, before pulling on or taking off parts.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or mechanical adjustment.
7. The use of any attachments not recommended or sold by the manufacturer is not permitted. No other cover or collector bowl should be used. Should this happen, accidents could occur. A warranty claim would be void in this case.
8. Do not allow cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
9. Always make sure floor lid is seated beneath springs before motor is turned on. Do not loosen lid while Juice Extractor is in operation.
10. Be sure to turn switch to "off" position after each use of your Juice Extractor. Make sure the motor stops completely before disassembling.
11. Do not put your fingers or other objects into the Juice Extractor opening while it is in operation. If food becomes lodged in opening, use foot pusher or a other piece of fruit or vegetable to push it down.
12. Please keep these operating instructions in a suitable and safe place.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### SPECIFICATIONS

- **RATING** 230 VOLT, 350 WATT, 3600 RPM ALTERNATE CURRENT
- **MOTORS** SPLIT PHASE UNIVERSAL CAPACITOR MOTOR
- **HOUSING** PLASTIC
- **CORD** 3 FOOT POWER CORD WITH GROUND

**NOTE:** WORK PLACE RELATED PA = 80,12 dB(A)  
ACOUSTIC INSURANCE LEVEL LWA = 72.00 dB(A)

## DISASSEMBLY-ASSEMBLY INSTRUCTIONS

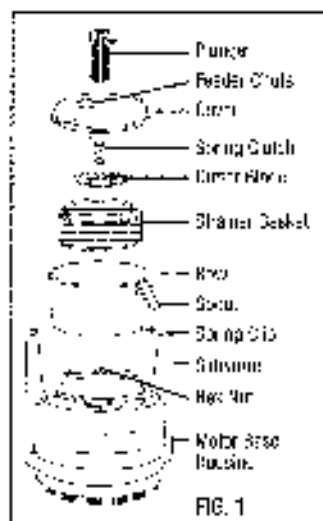
**IMPORTANT:** Juice Extractor should be unplugged from outlet when it is assembling.

### DISASSEMBLING: (SEE FIG. 1)

1. With Juice Extractor facing you (spout front) put your hands on both sides of the cover. Using the columns for leverage, push back with your left hand and pull forward with your right. This will disengage the cover from the spring clips and allow you to lift off the cover.
2. Looking into Juice Extractor remove spring clutch by unscrewing counterclockwise.
3. Lift out outer blade.
4. Lift out strainer basket.
5. Lift off bowl.

### ASSEMBLING: (SEE FIG. 1)

1. Place bowl on base housing and place spout facing front between the two raised projections.
2. Place basket inside the bowl over the necknut. Be certain basket sits flat.
3. Place cutter blade inside basket with teeth up.
4. Tighten spring clutch finger tight or snug.
5. Place cover on bowl with feeder chute to right rear and turn it counterclockwise to secure beneath spring clips.
6. The juice extractor will not operate until the cover is properly assembled into place.



## CLEANING INSTRUCTIONS

1. Follow disassembling instructions.
2. Use cool or cold tap water when washing.
3. The Plunger, Cover, Bowl and Spring Clutch require only rinsing.
4. Base should be washed under running water, using a stiff brush.
5. After removing most of the pulp from basket using a spoon or your hands, hold basket under running water while you brush the strainer holes from the outside. After the holes are clean, take a damp sponge or towel and wipe out the remaining particles.
6. Towel dry all parts and assemble – turn Juice Extractor on for a few seconds – turn off – return to storage.

**Filters:** Paper filters, which simplify the cleaning operation are available. Order 200 pack, Part number 301289.

**NOTE:** In case mineral stains appear after repeated use, soak the Top Bowl, Basket, Cutter Blade and Spring Clutch overnight in cold water in which "Cascade" detergent, 2 tablespoons to a gallon of water, has been dissolved. Make sure all parts soaking are completely covered with water.

## OPERATION

1. Your Waring Commercial Juice Extractor has an induction motor and should never be oiled or lubricated.
2. All removable metal parts are dishwasher safe. Wash remaining parts by hand. **NEVER DRY ANY PARTS OF YOUR JUICER ON THE STOVE OR IN THE OVEN.**
3. Be sure basket and cutter blade are dry before using. The base is designed with a floating action that allows blade to move independent of the basket thus a wet blade or basket would inhibit this flotation action.
4. When you place the basket onto the unit, make sure that the spout points correctly to the front. When placing the cover on top of the machine, make sure the feeder chute is to the rear of the machine.
5. The fruits and vegetables must always be fresh. Fruits and vegetables must be fed in to the chute. With hard fruit or vegetables, increase pressure on the plunger and feed pieces with a forceful downward pushing motion of the plunger. Please be careful not to overload the appliance. You will notice this if the appliance starts to vibrate. Stop juicing when this happens. Turn off the appliance, wait for motor to stop and then remove pulp from basket.
6. This juice extractor comes standard with a safety device to protect you from personal injury during operation of the unit. The juice extractor will not turn on unless cover is properly assembled to the unit. Any modification to bypass this feature or any other change that is not done by the manufacturer will null and void warranty.
7. **IMPORTANT NOTE:** For your safety and protection, this juice extractor is equipped with a thermal protector. Should your juice extractor overheat, the motor will automatically shut off. To restart, follow these steps: Move the toggle switch to the OFF position. Unplug juice extractor from electrical outlet. Let motor cool down for approximately 5 - 10 minutes. Once the motor has cooled down, plug unit into electrical outlet. Move toggle switch to ON position to restart juicing.

## PRODUCT INFORMATION

- **USE**  
This appliance is for extracting of juice from fruits and vegetables. The serrated blade breaks up the pulp and the centrifical action ejects the juice.
- **FUNCTION**  
The fruits and vegetables, after cutting them into smaller sections, are to be pushed through the cover opening downwards on to the blade with the plunger. The juice will be ejected through the basket into the collector bowl.  
After the feeder bowl is placed on to the base housing, place the basket inside the bowl, place the cutter blade inside the basket with teeth up and place the cover on the bowl securely beneath the spring clips and now you can start the appliance.

## WARRANTY

For Waring products sold outside of the U.S. and Canada the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

**WARNING:** This warranty is void if appliance is used on Direct Current (D.C.).

## IMPORTANTES MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Al usar los aparatos electrodomésticos siempre deben regirse por las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Para protección contra el riesgo de shock eléctrico, no sumerja el aparato en agua u otro líquido.
3. Este aparato no es adecuado para uso por los niños.
4. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no está en uso y antes de instalar o quitar piezas.
5. Evite el contacto con las piezas móviles.
6. No opere ningún aparato con un cortón o enchufe dañados ni después de un mal funcionamiento, caída o caída de cualquier parte alguna del equipo. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para inspección, reparación o ajuste mecánico.
7. No se permite el uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante. No debe usarse esta tapa a lazo telescópica ya que de este manera podría producirse accidentes. En este caso, todas las reclamaciones de garantía quedarían nulas.
8. No deje que el cordón cuelgue por el borde de una mesa o mostrador, ni que toque una superficie caliente.
9. Antes de encender el motor, asegúrese de que la tapa del exprimidor esté sujeta de forma correcta a los muelles. No afloje la tapa durante la operación del exprimidor de jugos.
10. Cerciórese de poner el interruptor en la posición "OFF" (apagado) después de cada uso de su exprimidor de jugos. Cerciórese de que el motor se haya detenido completamente antes de desarmar el aparato.
11. No introduzca los dedos u otras partes en el orificio del exprimidor de jugos cuando está en operación. Si los alimentos se quedan trabados en el orificio, use el émbolo o una pucheta de fruta o varicura para desatascarlos.
12. Guarde estas instrucciones de operación en un lugar apropiado y seguro.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### ESPECIFICACIONES

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| • <b>CLASIFICACIONES NÓMINALES</b> | Motor ca 230 voltios, 330 vatios, 3600 rpm corriente alterna |
| • <b>MOTOR</b>                     | Motor autoabrecido enfriado por aire                         |
| • <b>CAJA</b>                      | Plástico   |
| • <b>CORDÓN</b>                    | Cable eléctrico tripolar con puesta a tierra                 |

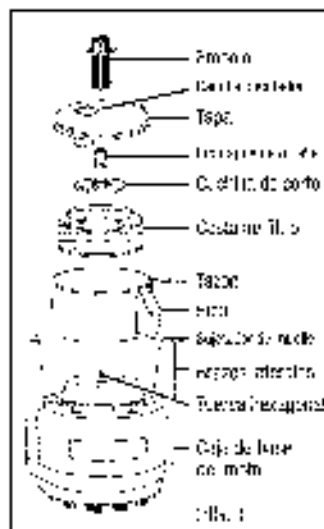
**NOTA:** Emisión de ruidos: LpA relacionada con entorno de trabajo = 61,12 dB (A) LwA de nivel de resonancia acústica = 72,60 dB (A)

## INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE-MONTAJE

**IMPORTANTE:** El exprimidor de jugos deberá desmontarse del tornavento para desmontarlo.

### DESMONTAJE: (VÉASE FIG. 1)

1. Con el exprimidor de jugos apuntando hacia usted (pica hacia adelante), ponga las manos en ambos lados de la tapa. Usando los brazos laterales como apoyo, empuje hacia atrás con la mano izquierda y hacia adelante con la mano derecha. De esta manera la tapa se disenganchará de las sujeciones de muelle y se quitará.
2. Mirando dentro del exprimidor de jugos, quite el embrague de muelle, desmontándolo en sentido contrario a los relojes.
3. Seque la cuchilla de corte.
4. Seque la cesta de filtro.
5. Seque el tazón.



### MONTAJE (VÉASE FIG. 1)

1. Coloque el tazón sobre la caja de base y sitúe el paxi apuntando hacia adelante entre las dos proyecciones levantadas.
2. Ponga la cesta dentro del tazón sobre la tuerca hexagonal. Cerciórese de que la cesta quede nivelada a ras.
3. Ponga la cuchilla de corte dentro de la cesta con las dientes hacia arriba.
4. Apriete a mano el embrague de muelle.
5. Ponga la tapa sobre el tazón con el canal alinear lateral apuntando hacia la parte trasera derecha y gírela en sentido contrario a los relojes para fijarla debajo de los sujetadores de muelle.
6. El exprimidor no se pondrá en marcha hasta que la tapa esté correctamente cerrada.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Siga las instrucciones de desmontaje.
2. Use agua fría o fresca del grifo para lavarlo.
3. El émbolo (tapa, tazón y embrague de muelle) sólo necesitan enjuagarse.
4. La cuchilla deberá lavarse bajo un chorro de agua con un cepillo de cerdas duras.
5. Después de que lea la mayor parte de la pulpa de la cesta con una cuchara o con las manos, sostenga la cesta debajo del chorro de agua y capte los agujeros del filtro desde el exterior. Después de que los agujeros hayan quedado limpios, use una toalla o esponja húmeda para quitar las partículas restantes.

6. Seque todas las piezas con una toalla y arme de nuevo el aparato. La ciencia de exprimidor de jugos durante unos segundos, séquelo y guárdelo.

**Filtros:** Se ofrecen filtros de papel que simplifican la operación de limpieza. Se da un paquete de 200. Número de pieza: 5013299

**NOTA:** En caso de que aparezcan manchas o raras después de uso repetido, lave la tapa, el tazón, cesta, cuchilla de corte y embudo de muelle en remojo durante toda la noche en agua fría en la cual se ha disuelto detergente manual "Cascaida"

(8 cucharadas por galón de agua). Cerciórese de que todas las piezas en remojo queden realmente cubiertas de agua.

## OPERACIÓN

1. Se exprimidor de jugos comercial Waring está diseñado de un motor de inducción y el cual debe ser engrasado o lubricado.
2. Todas las piezas metálicas removibles pueden lavarse sin peligro en el lavaplatos. Lave a mano las piezas restantes. Nunca seque NINGUNA pieza de se exprimidor arriba de la cabeza o dentro del horno.
3. Cerciórese de que la cesta y cuchilla de corte están secas antes de usarlas. La cuchilla está diseñada con una acción fluladora que por debajo del nivel de la cuchilla tiene gradualmente hacia atrás; consecuentemente, una cesta o cuchilla mojada al girar, esta acción fluladora.
4. Cuando coloque la cesta sobre la unidad, cerciórese de que el peso apone correctamente hacia delante. Al colocar la tapa sobre la máquina, cerciórese de que el canal alimentador se encuentre en la parte posterior de la máquina.
5. Las frutas y verduras siempre deberán estar frescas. Los pedacitos de frutas y verduras deberán alimentarse en el canal. Para frutas y verduras duras, aumentar la presión en el émbolo y alimentar los pedacitos con un fuerte movimiento pulsante o irregular de émbolo. Tenga cuidado de no sobrecargar el aparato. En caso de sobrecarga, el aparato empezará a vibrar. Cuando esto suceda, detenga la operación, asegure el aparato, espere que el motor se detenga y quite la pulpa de la cesta.
6. El exprimidor de jugo está dotado de un sistema de seguridad para prevenir contra los riesgos de heridas corporales. El aparato no se pondrá en marcha hasta que la tapa esté correctamente cerrada. Todo cambio realizado con el objetivo de vencer este sistema de seguridad o cualquier otro cambio anulará la garantía.
7. **NOTA IMPORTANTE:** Para su seguridad, el exprimidor de jugo está equipado con un dispositivo de protección térmica, lo cual apagará el motor en caso de sobrecalentamiento. Para volver a arrancar el aparato, siga estas pases:
  - Ponga el interruptor a la posición OFF (Apagado).
  - Desenchufe el aparato del tomacorriente.
  - Deje que el motor enfrie durante unos 5-10 minutos.
  - Cuando el motor esté frío, enchufe el cable en el tomacorriente.
  - Encienda el aparato (ON).

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

- **USO**

Este aparato debe usarse para exprimir el jugo de frutas y verduras. La cuchilla dentada descompone la pulpa y su acción centrífuga expulsa el jugo.

- **FUNCION**

Después de cortar las frutas y verduras en secciones pequeñas, se empujan hacia abajo con el émbolo a través del orificio de la tapa sobre la cuchilla. El jugo será expulsado a través de la cesta en el tazón colector.

Después de colocar el tazón colector sobre la caja de base, sitúe la cesta dentro del tazón, coloque la cuchilla de corte contra de la cesta con los dientes hacia arriba y ajuste la tapa firmemente sobre el tazón debajo de los sujetadores de muelle; luego puede utilizarse a voluntad.

---

## GARANTÍA

Para los productos vendidos fuera de los EE.UU. y Canadá, la garantía es responsabilidad de importador o distribuidor local. Esta garantía puede variar de acuerdo a regulaciones locales.

**Atención:** Esta garantía es inválida si el aparato es usado en Corriente Continua (D.C.).



## IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électroménagers, vous devez toujours observer les présentations de sécurité de base suivantes :

1. **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Ne placez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, afin d'éviter une électrocution.
3. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par les enfants.
4. Débranchez la prise électrique lorsque vous ne vous servez pas de l'appareil, ou avant d'y placer ou d'en enlever des éléments.
5. Ne touchez pas aux pièces en mouvement.
6. Ne vous servez pas d'un appareil dont le cordon ou la prise électrique est endommagée ou qui a un défaut, ou qui est tombé, ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit. Remettez l'appareil au réseau officiel agréé le plus proche afin qu'il soit réparé, le rétro ou la région.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou qui n'ont pas été vendus par le fabricant n'est pas permise. N'utilisez aucun autre couvercle ou récipient car cela pourrait provoquer des accidents. Dans ces cas, la garantie ne sera pas applicable.
8. Ne laissez pas le cordon ou cili qui pend de côté du bord de la table, ou du comptoir, et ne le laissez pas toucher des surfaces chaudes.
9. Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez que le couvercle est maintenu par les ressorts. Ne libérez pas le couvercle pendant que la centrifugeuse est en marche.
10. Assurez-vous que l'interrupteur est sur « OFF » (arrêt) après chaque utilisation. Vérifiez également à ce que le moteur soit complètement arrêté avant de démonter l'appareil.
11. Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'entonnoir de la centrifugeuse lorsqu'elle est en marche. Si un fruit se bloque dans l'entonnoir, poussez-le à l'aide d'un poussoir ou d'un autre outil en plastique.
12. Gardez ce mode d'emploi en un endroit sûr et accessible.

## CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES: 230 VOLTS, 330 WATTS, 3600 RPM, COURANT ALTERNATIF
- MOTEUR: MOTEUR AUTO-LUBRIFIANT REFRIGÉ PAR AIR
- BÂTE: PLASTIQUE
- CORDON: CORDON 3 PÔLES AVEC FIL DE TERRE

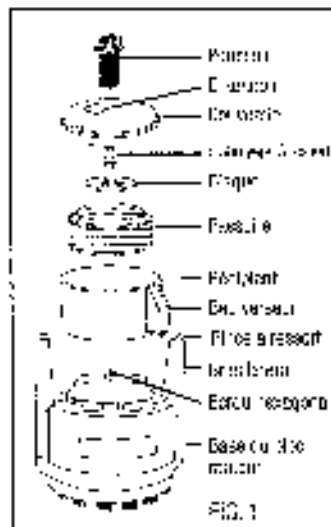
**NOTE:** SPL (L'ÉMISSION) AU NIVEAU DE TRAVAIL (LPA) = 53,12 JD(A) NIVEAU DE RÉSONANCE ACOUSTIQUE (LWA) = 72,60 dB(A)

## INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE /MONTAGE DES PIÈCES

**IMPORTANT:** Dératchez la centrifugeuse avant de la démonter.

### ENLEVEMENT DES PIÈCES: (VOIR FIG. 1)

1. Placez la centrifugeuse de manière à ce que le bas verseur soit à l'avant et placez vos mains du côté opposé du couvercle. En vous appuyant sur les bras latéraux, poussez vers l'arrière avec votre main gauche et tirez vers l'avant avec votre main droite. Cela libérera le couvercle des presses à ressorts et vous permettra de soulever le couvercle.
2. En regardant à l'intérieur de la centrifugeuse, enlevez l'embrayage à ressort en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Enlevez le disque.
4. Enlevez la passoire.
5. Enlevez le récipient de récupération.



### MONTAGE DES PIÈCES: (VOIR FIG. 1)

1. Placez le récipient de récupération sur la base, de telle sorte que le bas verseur soit à l'avant entre les deux piliers.
2. Placez la passoire au-dessus de l'écran hexagonal à l'intérieur du récipient de récupération. Assurez-vous que la passoire est bien à plat.
3. Placez la lame avec les perforations par-dessus dans la passoire.
4. Serrez l'embrayage à ressort à la main.
5. Placez le couvercle sur le récipient avec l'entaille à l'arrière droit puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'immobiliser sous les presses à ressort.
6. La centrifugeuse ne se mettra pas en marche jusqu'à ce que le couvercle soit correctement installé.

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. Suivez les instructions de démontage.
2. Utilisez de l'eau du robinet froide ou fraîche pour le nettoyage.
3. La passoire, le couvercle, le récipient de récupération et l'embrayage à ressort ont peut-être besoin d'être rincés.
4. Le disque doit être lavé à l'eau courante et frotté avec une brosse à poils durs.
5. Après avoir enlevé le plus grand pourcentage de la pipette de la passoire avec une cuillère ou à la main, passez la passoire sous l'eau courante le long du bordant que vous en brossez les trous par

l'extérieur. Une fois que les trous sont propres, passez-les à l'éponge ou au chiffon propre pour enlever les particules restées.

5. Séchez tous les pièces avec un chiffon puis remettez la centrifugeuse. Faites-la fonctionner pendant quelques secondes, éteignez-la puis rangez-la.

**Filtre:** Des papiers-filtres qui simplifient le processus de filtration sont disponibles. Commandez un paquet de 200 : Numéro de référence: 501289.

**REMARQUE:** Si, après un usage récent, des tâches minérales apparaissent, trempez le récipient de récupération, la passoire, le disque et l'embrayage à ressort dans de l'eau froide mélangée du détergent « Cascade » (2 cuillères à soupe par litre d'eau) pendant une nuit. Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement immergées dans l'eau.

## INSTRUCTIONS POUR L'EXTRACTION DE JUS

1. Votre centrifugeuse Waring Commercial est munie d'un moteur à induction et ne doit jamais être huilée ou lubrifiée.
2. Toutes les pièces métalliques détachables peuvent être mises au lave-vaisselle. Lavez les autres pièces à la main. Ne touchez jamais AUCUNE pièce de votre centrifugeuse sur la platière ou dans le four.
3. Assurez-vous que la passoire et le disque sont secs avant de les utiliser. Le disque est conçu pour « flotter » indépendamment de la casserole ; cet effet de flottaison serait éliminé si le disque ou la casserole étaient humides.
4. Lorsque vous placez la passoire sur la machine, assurez-vous que le bar versant est bien vers l'avant. Lorsque vous placez le couvercle sur la machine, assurez-vous que l'entonnelle est vers l'arrière de la machine.
5. Les fruits et légumes doivent toujours être frais. Les fruits et légumes doivent être alimentés à travers l'entonnelle. Lorsque s'agit de fruits ou légumes crus, faites appuyer fermement sur le couvercle avec un mouvement de pulsation irrégulier. Il faut éviter de surcharger l'appareil. Cela se remarque car la machine commencent à vibrer. Lorsque cela arrive, arrêtez la centrifugeuse, éloignez-la, attendez que le moteur s'arrête, puis appuyez la pompe de la passoire.
6. La centrifugeuse est dotée d'un système de protection qui prévient les risques de blessure corporelle. L'appareil ne se mettra pas en marche jusqu'à ce que le couvercle soit correctement installé. Tout changement visé à la tête de mécanisme ne sera libéré au toute autre modification annule la garantie.
7. **REMARQUE IMPORTANTE :** Pour votre sécurité, la centrifugeuse est équipée d'un dispositif de protection thermique qui arrêtera le moteur en cas de surchauffe. Pour remettre l'appareil en marche, suivez les instructions suivantes :
  - Placez l'interrupteur à la position OFF (Arrêt).
  - Débranchez le cordon de la prise électrique.
  - Laissez le moteur refroidir pendant 5-10 minutes.
  - Une fois que le moteur refroidit, rebranchez l'appareil dans la prise électrique.
  - Mettez l'appareil en marche (ON).

## INFORMATION SUR LE PRODUIT

- **UTILISATION**

Cet appareil sert à extraire le jus de fruits et de légumes. Le disque à denteluresrompt la pulpe et l'écrit contre luge et aura le jus.

- **FONCTION**

Les fruits et légumes, coupés en petits morceaux, doivent être poussés, à l'aide de poussoir, vers le disque à travail l'enfoncé. Le jus sera éjecté dans le récipient de récupération à travers la passoire.

Une fois que le récipient de récupération du jus a été placé sur la base, placez la passoire dans le récipient, placez le disque dans la passoire, les dentelures étant vers le haut, puis placez le couvercle du récipient en le maintenant avec les pinces à ressort. L'appareil peut maintenant être mis en marche.

---

## GARANTIE

En ce qui concerne les produits Waring commercialisés à l'extérieur des États-Unis et du Canada, la responsabilité de la garantie incombe à l'importateur ou au distributeur local. Cette garantie peut varier en fonction de la réglementation locale.

**AVERTISSEMENT:** Toutes les garanties sont NULLES si l'appareil est utilisé sur le courant continu (C.C.).

## WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei Gebrauch von Elektrogeräten sind folgende Sicherheitsmassnahmen zu beachten:

1. **LESEN SIE DIE GESAMTE BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG.**
2. Zur Vermeidung von elektrischem Schlag das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
3. Dieses Gerät soll nicht vor Kindern benutzt werden.
4. Stecker herausziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder vor dem Aufsetzen oder Abnehmen von Teilen.
5. Bewegliche Teile sind während des Betriebs nicht zu berühren.
6. Elektrogeräte, deren Anschlusskabel oder Stecker beschädigt sind oder die fehlerhaft arbeiten, fallen gelassen wurden oder sonstwie beschädigt sind, sind nicht in Betrieb zu nehmen. Das Gerät ist dem nächsten autorisierten Kundendienst zur Überprüfung, Reparatur oder korrekten Einstellung zu übergeben.
7. Die Verwendung von Aufsätzen, die nicht vom Hersteller verkauft oder empfohlen wurden, ist nicht gestattet. Andere Deckel- oder Safelaufhängescheiben sind nicht zu verwenden. Durch Zulieferbehandlung können Unfälle entstehen. In diesem Fall sind alle Garantienansprüche nichtig.
8. Das Anschlusskabel nicht über die Kante des Tisches oder der Arbeitsfläche hängen lassen oder mit heissen Oberflächen in Berührung kommen lassen.
9. Es ist stets sicherzustellen, daß der Entsafterdeckel vor dem Einschalten des Motors unter den Federkammern eingesteckt ist. Der Deckel während des Entsaftens nicht lösen.
10. Nach jedem Gebrauch des Entsafters ist der Schalter auf "off" (aus) zu stellen. Es ist sicherzustellen, daß vor dem Auseinandernehmen der Motor vollkommen zum Stillstand gekommen ist.
11. Wägen des Betriebs sind Finger oder andere Gegenstände nicht in die Öffnung des Entsafters zu bringen. Wenn Entsaftergut in der Öffnung steckenbleibt, nur mit dem Stöbel oder einem weiteren Stück Obst oder Gemüse nachschaben.
12. Diese Betriebsanleitung ist an einem geeigneten und sicheren Ort aufzubewahren.

## SICHERHEITSHINWEISE BITTE GUT AUFBEWAHREN

### TECHNISCHE DATEN

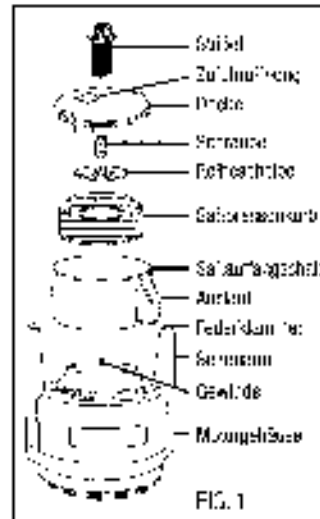
- STROMVERSORGUNG MOTOR 230V, 330W, 3600 UPM, WECHSELSTROM
  - MOTOR SELBSTSCHÜTZENDER, LEITFÄHIGER MOTOR
  - GEHÄUSE MOTORGEHÄUSE AUS WEISSEM KUNSTSTOFF
  - ANSCHLUSSKABEL ANSCHLUSSKABEL DREIADIG, GELBGRÜN
- ZUR BEACHTUNG: GERÄUSCHABGABE: ARBEITSPLATZBEZOGEN LPA = 80,12 dB(A)  
AKUSTISCHER WIDERSTANDS Koeff. = 72,60 dB(A)

## ANWEISUNG ZUM ZERLEGEN – ZUSAMMENSETZEN

**WICHTIG:** Vor dem Zerlegen ist der Entsafter vom Stromnetz zu trennen.

### ZERLEGEN: (SIEHE ABBILDUNG 1)

1. Mit dem Entsafter vor sich (Ausbauform) legen Sie beide Hände links und rechts auf den Deckel. Unter Benutzung der Seitenarme als Hebel drücken Sie den Deckel mit Ihrer linken Hand nach hinten und ziehen ihn mit Ihrer rechten Hand nach vorn. Das entriegelt den Deckel von der Federkammer und er kann jetzt entfernt werden.
2. Setzen Sie in den Entsafter und entfernen Sie die Schraube durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn.
3. Heben Sie die Reibschleibe heraus.
4. Heben Sie den Saftpressekorb heraus.
5. Nehmen Sie die Saftauffangschale ab.



### ZUSAMMENSETZEN: (SIEHE ABBILDUNG 1)

1. Setzen Sie die Saftauffangschale mit dem Auslauf nach vorn zwischen die beiden Seilenarme auf dem Motorgehäuse.
2. Setzen Sie den Saftpressekorb über die Sechskantschraube in die Saftauffangschale. Stellen Sie sicher, daß der Korb nach unten...
3. Setzen Sie die Reibschleibe mit den Zähnen nach oben in die Saftauffangschale.
4. Ziehen Sie die Schraube mit den Fingern fest an.
5. Legen Sie den Deckel mit der Zuführöffnung rechts hinten auf die Saftauffangschale und drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn, bis er unter den Federkammer einrastet.
6. Wichtiges vorzubemerkung: Das sap-extractor werkt niet totdat het deksel er goed op zit.

## REINIGUNG

1. Folgen Sie den Zerlegungsanweisungen.
2. Verwenden Sie zum Abwaschen kaltes oder kaltes Leitungswasser.
3. Ströme, Deckel, Saftauffangschale und Schraube brauchen nur abgespült zu werden.
4. Die Reibschleibe ist unter fließendem Wasser mit Hilfe einer weichen Bürste zu reinigen.
5. Nach Entfernung des größten Teiles der Rückstände aus dem Saftpressekorb mit einem Löffel oder Ihren Händen, halten Sie den Korb unter fließendes Wasser und wischen dabei den Korb von der Außenseite. Wenn die Löffel sauber sind, wischen Sie sie vorbeihenden Reste mit einem feuchten Schwamm über Nacht ab.

6. Trocknen Sie alle Teile mit einem Tuch und setzen Sie sie zusammen. Schalten Sie den Entsafter einige Sekunden lang ein, dann aus, und stellen Sie dann das Gerät weg.

**Filter:** Feinfilter, die den Fein gang vereinfachen, sind separat erhältlich. 200 per Packung. Teil Nr. 501289.

**ANMERKUNG:** Falls sich nach längerem Gebrauch Kalkablagerungen gebildet haben, weichen Sie Saftauffangschale, Saftpressekorb, Reibeschaibe und Schraube über Nacht in kaltem Wasser ein, in dem "Cascade" Geschirrspülmitte aufgelöst wurde (8 Löffel auf 4 Liter Wasser). Stellen Sie sicher, daß alle Teile vor dem Verwenden von Wasser befeuchtet sind.

## ENTSAFTUNGSANLEITUNG

1. Ihr gewarbt über Waring Entsafter hat einen Induktionsmotor, der nie geölt oder geschmiert zu werden braucht.
2. Alle entfernbaren Teile können in der Spülmaschine gewaschen werden. Die übrigen Teile sind von Hand zu waschen. Alle Teile des Elektrogeräts sind auf dem Hand oder im Backrohr zu trocknen.
3. Es ist sicherzustellen, daß der Saftpressekorb und die Reibeschaibe vor dem Gebrauch locker sind. Die Reibeschaibe ist so konstruiert, daß sie sich ausbalanciert, was eine vom Korb unabhängige Rotation erlaubt. Eine feste Reibeschaibe oder ein fester Korb würden diese Balanceierung beeinträchtigen.
4. Beim Aufsetzen der Saftauffangschale auf den Motorteil ist darauf zu achten, daß der Auslauf nach vorne zeigt. Beim Aufsetzen der Decke ist darauf zu achten, daß sich die Zuführung hinten befindet.
5. Obst und Gemüse müssen stets frisch sein. Obst und Gemüse sind durch die Zuführung einzuräumen. Sobald Obst oder Gemüse in den Druck auf der Stöße verstärkt und das Entsaftungsprodukt mit einer kräftigen, ungleichmäßigen, pulsierenden Bewegung nachzuschleichen. Es ist darauf zu achten, daß das Gerät nicht überfüllt wird. Dies macht sich durch zunehmende Vibration bemerkbar. In diesem Fall ist das Entsaften zu unterbrechen, das Gerät abzustellen, auf den Stillstand des Motors zu warten und dann der Rückgang aus dem Saftpressekorb zu entfernen.
6. Deze sap-extractor is standaard uitgerust met een veiligheidsfunctie om de werking van het apparaat te beschermen tegen persoonlijk letsel. De sap-extractor kan alleen worden ingeschakeld wanneer het deksel goed op het apparaat zit. Elke modificatie aan deze voorziening over te nemen of elke andere verandering die niet door de fabrikant is goedgekeurd is, doet de garantie teniet.
7. **BELANGRIJKE MEDEDELING:** Voor uw veiligheid en bescherming is deze sap-extractor van een thermische bescherming voorzien. De motor wordt automatisch uitgeschakeld wanneer uw sap-extractor oververhit raakt. Volg onderstaande stappen om het apparaat opnieuw te starten:
  - zet de tuimelschakelaar op de U-stand;
  - trek de stekker van de sap-extractor uit het stopcontact;
  - laat de motor ongeveer 5 à 10 minuten lang afkoelen;
  - steek de stekker weer in het stopcontact nadat de motor afgekoeld is;
  - zet de tuimelschakelaar op de AAN-stand om door te gaan met persen.

## PRODUKT INFORMATION

- **VERWENDUNG**

Dieses Elektrogerät ist für die Entsaftung von Obst und Gemüse bestimmt. Die Reibschale zerkleinert das Entsaftungsgut und durch die Schleudereffekte wird der Saft ausgeworfen.

- **ARBEITSWEISE**

Obst und Gemüse wird nach dem Zerschneiden in kleinere Stücke mit Hilfe des Stößels durch die Öffnung im Deckel nach unten gegen die Reibschale geschoben. Der Saft wird durch den Saftresserkorb in die Saftauffangschale ausgeworfen.

Nach dem Ansetzen der Saftauffangschale auf das Motorgehäuse wird der Saftresserkorb in die Schale und die Hobelschale mit den Zähnen nach oben in der Korb eingesetzt. Der Deckel wird fest auf der Saftauffangschale angebracht und unter dem Stromkabel angeschlossen. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

---

## GARANTIE

Bei Waring Produkten, die außerhalb der Vereinigten Staaten vertrieben werden, ist der örtliche Importeur oder Distributor für die Garantie verantwortlich. Diese Garantie unterliegt den örtlich geltenden Gesetzen und ist in verschiedenen Ländern unterschiedlich.

**ACHTUNG:** Diese Garantie ist **NICHTIG**, wenn das Gerät mit Gleichstrom betrieben wird.



## PRECAUZIONI IMPORTANTI

All'atto di usare apparecchi elettrodomestici occorre sempre seguire alcune basilari precauzioni di sicurezza, incluse le seguenti:

1. **LEGGERE LE ISTRUZIONI INTERAMENTE.**
2. Per evitare i rischi di scosse elettriche non immergere l'involucro del motore in acqua ad alta temperatura.
3. L'uso di questo elettrodomestico da parte dei bambini non è consigliato.
4. Strappare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso, prima di montare o smontare delle parti.
5. Evitare ogni contatto con le parti in movimento.
6. Non usare mai un elettrodomestico il cui cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, oppure dopo che l'apparecchio è caduto o è stato in qualche modo danneggiato, o se non funziona correttamente. Rendere l'unità al più vicino rivenditore autorizzato d'assistenza: sarà così per essere esaminato, riparato, o per una messa a punto elettrica e meccanica.
7. L'utilizzo d'accessori non raccomandati o venduti dai fabbricanti non è consentito. Non usare altri contenitori o recipienti di raccolta, poiché ciò può causare incidenti. In tale caso viene meno qualunque garanzia.
8. Non lasciare pendere il cavo elettrico dal bordo del tavolo o del banco di lavoro, ed evitare che venga in contatto con superfici molto calde.
9. Assicurarsi sempre che il coperchio dell'estrattore di succhi è bene ancorato sotto il fermaglio a molla prima di avviare il motore. Non sferrare il coperchio mentre l'estrattore di succhi è in moto.
10. Dopo ogni uso dell'estrattore di succhi, accertarsi che l'interruttore è sulla posizione OFF (Spento). Assicurarsi che il motore è completamente fermo prima di smontare l'unità.
11. Non mettere le dita o altri oggetti nell'apertura dell'estrattore di succhi durante il suo funzionamento. Nel caso che pezzi di cibo rimangano intasati nell'apertura usare il pestello, o un altro pezzo di forchetta o verdura, per spingere il cibo.
12. Si prega di conservare queste istruzioni per l'ulteriore utilizzo in un posto appropriato e sicuro.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

### SPECIFICHE TECNICHE

- VOLTAGE 0 230 VOLT, 350 WATT 3000 G/M, CORRENTE ALTERNATA
- MOTORE 20000 giri/min. CON IL RULLI SLEWING A DUE AD ALTA
- CORPO PLASTICA
- CONDIZIONE CAVO D'ALIMENTAZIONE A TRE POLI CON MESSA A TERRA

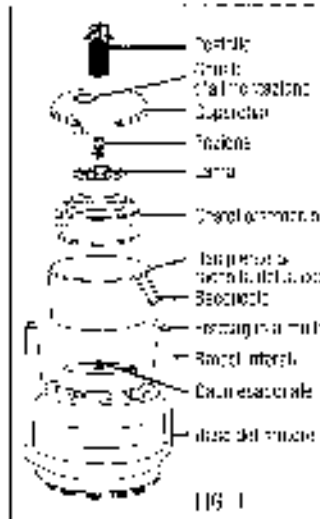
**NOTE:** NEL POSTO DI LAVORO (pA) 80,12 dB(A);  
LIVELLO DI RISONANZA ACUSTICA (LWA) = 72,60 dB(A);

## ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO – MONTAGGIO

**IMPORTANTE:** L'estrattore di succhi deve essere scollegato dalla presa di corrente durante lo smontaggio.

### SMONTAGGIO: (VEDI FIG. 1)

1. Posizionando l'estrattore di succhi in modo che il beccuccio erogatore dei succhi sia davanti all'utente, porre la mano sinistra sopra il coperchio. Facendo leva sui bracci laterali, spingerlo indietro con la mano sinistra e tirare in avanti con la mano destra. Ciò permette di sbloccare il coperchio dai forneli a molla e rimuoverlo.
2. Rimuovere la frizione dall'interno dell'estrattore e succhi ruotandola in senso antiorario.
3. Sfilare la lama.
4. Estrarre il castello/cestello.
5. Estirpare il recipiente di raccolta dei succhi.



### MONTAGGIO: (VEDI FIG. 1)

1. Porre il contenitore sulle basi del motore e assicurarsi il beccuccio rivolto sul davanti tra le due segnature rialzate dell'allargiamento della base.
2. Posizionare il cestello dentro il recipiente sopra il dado superiore. Assicurarsi che il cestello sia in pare.
3. Posizionare la lama all'interno del cestello, con la parte dentata rivolta verso l'alto.
4. Avvitare l'elica della frizione in senso orario.
5. Mettere il coperchio sul contenitore in modo che la parte d'alimentazione si posizioni sul lato destro al retro dell'apparecchio. Avvitare il coperchio in senso antiorario fino a che esso s'ingaggia davanti ai forneli a molla.
6. Dopo che di sicurezza lo sportello non potrà essere messo in funzione finché il coperchio non sarà stato assemblato appropriatamente nella posizione richiesta.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Seguire le istruzioni per lo smontaggio.
2. Usare acqua corrente fresca e fredda per il lavaggio.
3. Il cestello, coperchio, recipiente, e frizione hanno solo bisogno di essere risciacquati.
4. La lama deve essere lavata sotto acqua corrente, usando una spazzola a righe.
5. Dopo aver rimosso dal castello la maggior parte della polpa usata, un coltello o un rasoio, tenere il cestello sotto acqua corrente e spazzolare i forneli dal sedimento dall'esterno. Dopo che i forneli sono puliti, strofinare con una spugna o un panno umido per rimuovere eventuali frammenti rimanenti.

8. Asciugare tutta le parti con un panno e assemblarlo - far funzionare l'estrattore di succhi per alcuni secondi - spegnere - ripeto.

**Filtri:** Sono disponibili i filtri di carta che rendono più semplice l'operazione di pulizia. Ordinare il pacco da 200 filtri. Codice parte 501 289.

**NOTA:** Se dopo un periodo di cessazione appariva delle macchie e droccole a depositi, scaricarli con acqua per una volta. Il tuo scontro superiore il cesto o, la lama e la frizione in una soluzione di idrogeno per lavastoviglie (2 cucchiaini per litro d'acqua). Assicurarsi che tutta le parti sono sommersa nelle soluzione.

## FUNZIONAMENTO

1. Il vostro Estrattore di Succhi Commerciale Waring è dotato di un motore ed induzione con lubrificazione permanente, quindi non deve essere lubrificato o oliato.
2. Tutte le parti metalliche amovibili possono essere pulite nel lavastoviglie. Le frizioni e parti vanno lavate a mano.

### NON ASCIUGARE PARTI DELL'ESTRATTORE DI SUCCHI SUL FORNELLO O NEL FORNO.

3. Assicurarsi che il cestello e la lama siano asciutti prima dell'uso. La lama ha un movimento fuori dal cestello per permettersi di muoversi in modo indipendente dal cestello, quindi se la lama ed il cestello fossero bagnati, impedirebbero tale azione futurante.
4. Posizionare il cesto o sull'unità, assicurarsi che il peccuccio è rivolto correttamente verso il davanti. Nel pannello di controllo sulla macchina assicurarsi che il canale d'alimentazione si trovi sul retro della macchina.
5. Frutta e verdure devono sempre essere lavate e vanno immerse nel cestello e l'alimentazione. Con frutta e verdure più dura occorre aumentare la pressione sul pestello e occorre farne cadere i pezzi con un movimento a impuls del pestello. Fare attenzione a non sovraccaricare l'unità, nel qual caso essa comincia a vibrare. Su ciò avviene, sospicando l'operazione ed attendere che il motore si fermi, e quindi togliere le unità dal cestello.
6. Questa spremi frutta è regolarmente provvista di un dispositivo di sicurezza per proteggere chi lo usa da lesioni personali nel corso del funzionamento dell'unità. Lo spremi frutta non potrà accendersi a meno che il capannello non sia stato assemblato appropriatamente all'unità. Qualsiasi modifica per evitare questo dispositivo o qualsiasi altra modifica che non sia stata effettuata dal produttore annullerà ed invaliderà la garanzia.
7. **OSSERVAZIONE IMPORTANTE:** Per la propria sicurezza e protezione, questo spremi frutta è provvisto di un protezione termica. In caso che lo spremi frutta si surriscaldi, il motore si spegnerà automaticamente. Per ricominciare, senza i passi seguenti:
  - Muovere l'estrattore a avanti nella posizione spenta di "OFF".
  - Togliere la spina del cestello dalla presa di corrente.
  - Lasciare al motore di raffreddarsi per 5 - 10 minuti circa.
  - Una volta che il motore si è raffreddato, ricollegare la spina dell'unità nella presa di corrente.
  - Muovere l'interruttore a livello nella posizione accesa di "ON" per continuare la spremitura.

## INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

- **USO**

Questo cilindro metallico serve per l'estrazione del succo dalla frutta e le verdure. La lama dentata distacca la polpa, e l'azione centrifuga separa il succo.

- **FUNZIONE**

Dopo aver tagliato frutta e verdure a piccoli pezzi, introdurre attraverso l'apertura del coperchio, spingendoli sulla lama schiacciata mediante il pestello. Il succo passa all'interno il cestello e cade nel recipiente di raccolta.

Dopo aver passato il recipiente di raccolta sulla base dell'unità, posizionare il cestello dentro il recipiente, posizionare la lama nel cestello con il lato dentato rivolto in alto. Coprire poi il recipiente con il coperchio fissandolo fermamente sotto i fermagli a molla. Avviare l'unità.

## GARANZIA

Per i prodotti Waring venduti fuori degli Stati Uniti e del Canada, la garanzia è responsabilità dell'importatore o del distributore locale. Questa garanzia potrà variare in funzione dei norme locali.

**AVVERTENZA:** Questa garanzia è nulla se l'apparecchio viene usato con Corrente Continua (CC).

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

3: Het gebruik van elektrische apparatuur moet om altijd de nodige veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder:

1. **LEES ALLE INSTRUCTIES.**
2. Dempel het motorhuis niet in water of andere vloeistoffen onder om het risico van een elektrische schok te voorkomen.
3. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een daarvoor geschikte, veilige plaats.
4. Haal de stekker uit het stopcontact, wanneer u het apparaat niet gebruikt, en voordat u onderdelen aanbrengt of verwijderd.
5. Contact met bewegende onderdelen vermijden.
6. Gebruik een apparaat niet meer als het snoor of de stekker is beschadigd, zodra het niet goed functioneert, of nadat het apparaat is gevallen of op andere wijze is beschadigd. Breng het apparaat terug naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor controle, reparatie of mechanische bijstelling.
7. Het gebruik van accessoires is niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, is niet toegestaan. Gebruik geen andere deksel of reserve. Als u het wiel doet, kan het tot ongelukken leiden. In dat geval kunt u geen enkele aanspraak op de garantie maken.
8. Zorg dat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangt en dat het niet in aanraking komt met een heet oppervlak.
9. Zorg altijd dat het centrifugedeksel goed onder de veren is bevestigd voordat u de motor start. Maak het deksel niet open terwijl de sapcentrifuge in werking is.
10. Zet de scharnierschaar tevens na gebruik van de sapcentrifuge in de rit-stand. Zorg dat de motor daarnaast stilstaat, voordat u het apparaat uit elkaar haalt.
11. Stop uw vingers en andere voorwerpen niet in de opening van de sapcentrifuge terwijl deze draait. Als er voedsel in de opening blijft steken, gebruik u de vuilscop of een sauk fruit of groente om dit omhoog te duwen.
12. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een daarvoor geschikte, veilige plaats.

## BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN

### TECHNISCHE DATEN

- ELEKTRICITEIT 230 VOLT, 330 WATT, 50/60 Hz, WISSELSTROOM
- MOTOREN ZELFSMERENDE LICHTGEWELDE MOTOR
- AFHUIZING PLASTIC
- SNIJDER 3 GEWAARD 3-POLIG SNIJDER

**OPMERKING:** L<sub>PA</sub> WERKPLAATS = 80,12 dB(A)  
A-GOESTISCH RESONANT EN VEMU, L<sub>WA</sub> = 72,60 dB(A)

## AANWIJZINGEN VOOR MONTAGE EN DEMONTAGE

**BELANGRIJK:** Wanneer u de sapcentrifuge uit elkaar haalt, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

### DEMONTAGE: (ZIE FIG. 1)

1. Zorg dat de saponifillegel met de schenkluit naar u toe is gericht en plaats uw handen op beide zijden van het deksel. Gebruik de zijden om eraf te duwen; duw het deksel met uw linkerhand naar achteren en trek het met uw rechterhand naar voren. Zo maak u het deksel los van de springveren en kunt u het optillen.
2. Kijk in de sapcentrifuge en verwijder de veerkoppeling door deze tegen de kruk in vas te draaien.
3. Haal het snijblad eruit.
4. Haal de zaafkorf eruit.

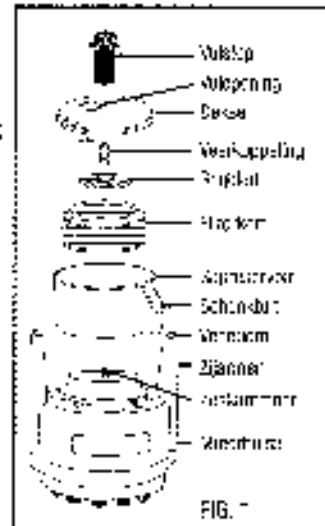


FIG. 1

### MONTAGE: (ZIE FIG. 1)

1. Plaats het reservoir op het motorhuis en zorg dat de schenkluit naar voren tussen de twee opstaande deelen uitsteekt.
2. Plaats de filterkerf in het reservoir, op de zeskantmeer. Controleer of de kerf plat zit.
3. Plaats het snijblad in de kerf met de tanden naar boven.
4. Draai de veerkoppeling met de hand stevig aan.
5. Plaats het deksel op het reservoir en zorg dat de vulspanning recht tegenover de kruk de klik in draaien om onder de veerklem naar vast te zetten.
6. **Sicherheidsmerkmale:** Der Freisäfer kann nur benutzt werden, wenn der Fleckensicherungsgang angebracht wurde.

## REINIGINGSINSTRUCTIES

1. Volg de aanwijzingen voor demontage.
2. Gebruik bij het afwassen koud of lauw kraanwater.
3. Vul stop, deksel, reservoir en veerkoppeling niet samen maar af te spoelen.
4. Spoel het snijblad onder de kraan af en gebruik daarbij een harde borstel.
5. Haal de meeste pulp met een lepel of met uw vingers uit de kerf; spoel de kerf vervolgens onder de kraan en borstel daarbij de zeefgaatjes van zuilen schoon. Als de zeefgaatjes schoon zijn, veegt u eventuele pulprestjes af met een vochtige spons of vochtig keukenpapier.

6. Vervolgens veeg u alle onderdelen met een theedoek af en brengt ze op hun plaats terug. Laat de sapper bijlage een paar minuten drogen en schakel deze vervolgens weer uit; vervolgens opbergen.

**Filters:** Er zijn papieren filters beschikbaar om het reinigen makkelijker te maken. U kunt een zak van 200 bestellen. Onderdeelnummer: 501299.

**OPMERKING:** Als zich na een vuldig gebruik mineraalafzetting voordoet, weekt u het reservoir, de zeefkorf, het snijblad en de voorkeppeling een nacht in heet water met een afwasmiddel (zoals Cascade) gebruik 2 appels per liter water. Zorg dat alle onderdelen helemaal onder water staan.

## BEDIENING

1. De commerciële sapcentrifuge vanewing heeft een inductiemotor en mag niet met olie of een smeermiddel worden gesmeerd.
2. U kunt alle verwijderbare metalen onderdelen in de vaatmachine afwassen. Was de overige onderdelen met de hand af. **DROOG ONDERDELEN VAN DE CITRUSPERS NODIG OP HET FORNUIS OF IN DE OVEN.**
3. Controleer of de korf en het snijblad droog zijn voor dat u deze gebruikt. Het snijblad is zwaar en onderwerpen dat het als het ware zweeft en onafhankelijk van de korf beweegt; en het snijblad of een hete korf zou dat onmogelijk maken.
4. Het is op het de schenker naar voren wijst wanneer u de korf aanbringt op het apparaat. Zorg dat de vuilopring aan de achterkant van het apparaat zit wanneer u het deksel boven op het apparaat plaatst.
5. Ruit en groenten moeten zacht vers zijn. Stop in twee groenten in de vulpanning. Wanneer u hard fruit of harde groenten gebruikt, schikt u meer druk uit op de vulstop en duwt u stukken met krachtige, regelmatigige stoten met de valsep naar binnen. Wees voorzichtig dat u het apparaat niet overbelast. Wanneer u merkt dat het apparaat begint te trillen, is het overbelast. Als dit gebeurt moet u ophouden met persen, het apparaat uitschakelen, wachten tot de motor stilstaat en vervolgens de pomp uit de korf verwijderen.
6. Dieser Entsafter wird standardmäßig mit einer Sicherheitsvorkehrung geliefert, um Sie bei der Benutzung des Geräts vor Verletzungen zu schützen. Der Entsafter kann nur eingeschaltet werden, wenn der Deckel ordnungsgemäß am Gerät angebracht wurde. Durch die Vorkehrung von Änderungen zur Umgehung dieser Sicherheitsvorkehrung oder anderen Änderungen, die nicht vom Hersteller ausgeführt wurden, wird diese Gewährleistung null und nichtig.
7. **WICHTIGER HINWEIS:** Dieser Entsafter ist zu Ihrer Sicherheit und Ihrem Schutz mit einem Wärmeschutz ausgestattet. Sollte der Entsafter überhitzen, schaltet sich der Motor automatisch ab. Befolgen Sie folgende Schritte, um den Motor wieder anzuschalten:
  - Den Hauptschalter in die Position AUS bringen.
  - Halbstöcker des Entsafters ziehen.
  - Den Motor ca. 5 – 10 Minuten abkühlen lassen.
  - Wenn sich der Motor abgekühlt hat, das Gerät wieder in die Steckdose einstecken.
  - Den Hauptschalter in die Position AN bringen, um das Gerät wieder zu betreiben.

## PRODUCTINFORMATIE

- **GEbruik**

Dit apparaat is bedoeld voor het verkrijgen van sap van fruit en groenten. Het gekantelde snijblad verpulvert de pulp en de centrifugale kracht zorgt dat het sap naar buiten stroomt.

- **FUNCTIE**

Naald en fruit of groenten in stukjes hebt gesneden, doet u ze met de v. stop door de v. opening in de draag op het snijblad. Het sap stroomt uit de zeefkor in het sapreservoir. Nadat het sapreservoir op de basis is geplaatst., plaats u de zeefkor in het reservoir; plaats het sn. blad anal de tinnen armband in de zeefkor en bevestig het doosd. deksel van het reservoir goed onder de voorklemmen. U kunt het apparaat nu starten.

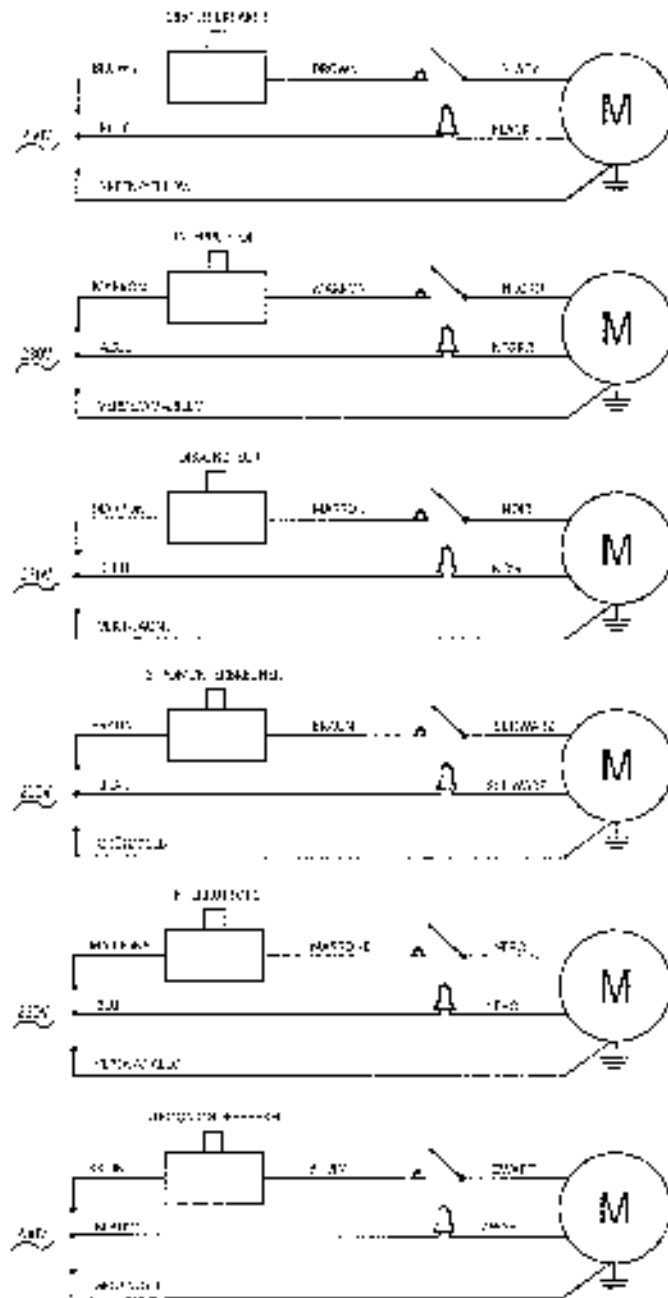
### GARANTIE

Bij Waring-producten die buiten de VS en Canada worden verkocht is de plaatselijke importeur of distributeur verantwoordelijk voor de garantie. Deze garantie kan variëren afhankelijk van de plaatselijke wetgeving.

**WAARSCHUWING:** Deze garantie is ongeldig als het apparaat op gelijkstroom (DC) wordt aangesloten.



| Electrical Connection | Letimlerin Elektrik | Donemlerin Elektrik | Schaltplan      | Değerlendirme Elektrik | Elektron Kontroling |
|-----------------------|---------------------|---------------------|-----------------|------------------------|---------------------|
| Wiring Diagram        | Diagrama de Cablaj  | Schema de Cablaj    | Schaltplan      | Planograma de Cablaj   | Şema Kablaj         |
| Model 5301 KTRC19     | Model 5301 KTRC19   | Model 5301 KTRC19   | Tip 5301 KTRC19 | Model 5301 KTRC19      | Model 5301 KTRC19   |









018841  
3007 1058  
08WIS-533

Waring Commercial  
314 Clark T. Grasso Ave.  
 Torrington, CT 06970  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)  
Printed in USA